

MEDIOEVO E UMANESIMO

a cura di

*Rino Avesani, Giuseppe Billanovich, Mirella Ferrari,
Giovanni Pozzi, Mariangela Regoliosi*

77

ANGELA NUOVO
ALESSANDRO PAGANINO
(1509-1538)



EDITRICE ANTENORE · PADOVA

MCMXC

SOMMARIO

Tavola delle abbreviazioni	IX
Introduzione	3
I. Luca Pacioli, Paganino e Alessandro Paganini	15
II. I primi passi dell'editore (1511-1514)	22
III. La collezione in ventiquattresimo	36
IV. Il trasferimento dei torchi sulla Riviera del Garda e la ripresa della collezione in ventiquattresimo	63
Appendice: L'edizione benacense delle <i>Macaronee</i> del Folengo (1521)	78
V. I repertori linguistici latini e la pubblicazione delle opere di Ovidio	83
VI. La collezione in ottavo	90
VII. Il Corano	107
Annali delle edizioni	133
Dediche e interventi editoriali	201
Appendice: Accertamenti documentari	237
Indice dei nomi	259

Tutti i diritti riservati

© COPYRIGHT BY EDITRICE ANTENORE · PADOVA

PRINTED IN ITALY



INDICE DELLE TAVOLE

- TAV. Ia. Luca Pacioli. *Divina proportione*. Venezia 1509. C. A1r.
- TAV. Ib. Luca Pacioli. *Divina proportione*. Venezia 1509. Tavola della « costruzione » della lettera M.
- TAV. IIa. Aeneas *Gazaeus*. *De immortalitate animorum*. Venezia 1513. C. A1r.
- TAV. IIb. Agostino Giustiniani. *De duobus et septuaginta nominibus Dei*. Venezia 1513. C. B1r.
- TAV. III. Agostino Giustiniani. *Precatio*. Venezia 1513. Cc. A4v-A5r.
- TAV. IVa. Jacopo Sannazaro. *Arcadia*. Venezia 1515. C. A1r.
- TAV. IVb. Francesco Petrarca. *De remediis utriusque fortunae*. Venezia 1515. C. a1r.
- TAV. V. Guarino Veronese. *Grammaticales regulae*. Toscolano 1519-1520. C. A1r.
- TAV. VI. Niccolò Perotti. *Cornucopia*. Toscolano 1522. C. a1r.
- TAV. VII. Niccolò Perotti. *Cornupia*. Toscolano 1522. C. A1r.
- TAV. VIII. Ovidio. *De Ponto*. Toscolano 1526. C. A1r.
- TAV. IX. Ovidio. *Tristia*. Toscolano 1526. C. A1r.
- TAV. X. Ovidio. *Tristia*. Toscolano 1526. C. A4r.
- TAV. XIa. Giovanni Boccaccio. *Corbaccio*. Toscolano 1527-1533. C. A1r.
- TAV. XIb. Giovenale. *Satire*. Toscolano 1527-1533. C. a1r.
- TAV. XII. Jacopo Sannazaro. *Rime*. Venezia 1531. C. A1r.
- TAV. XIII. Jacopo Sannazaro. *Rime*. Toscolano 1532-1533. C. A1r.
- TAV. XIV. Iscrizione finale della collezione in ottavo.
- TAV. XV. Corano. Venezia 1537-1538. C. [a]2v: inizio del testo.
- TAV. XVI. Corano. Venezia 1537-1538. C. [b]8r: la traduzione latina interlineare è di mano dell'Albonesi.
- TAV. XVII. Corano. Venezia 1537-1538. Cc. [n]2v-[n]3r.

TAV. XVIII. Corano. Venezia 1537-1538. C. [2a]4v.

TAV. XIX. Corano. Venezia 1537-1538. C. [2a]4v, particolare: si notino il visto del Vicario del Santo Ufficio di Cremona e, ancora ben leggibile, la nota di possesso di Teseo Ambrogio degli Albonesi.

TAVOLA DELLE ABBREVIAZIONI

<i>Adams</i>	ADAMS H.M., <i>Catalogue of Books printed on the Continent of Europe 1501-1600 in Cambridge Libraries</i> . Cambridge, Cambridge University Press, 1967.
<i>Balsamo I</i>	BALSAMO L., <i>I corsivi dei Paganini</i> , in L. BALSAMO-A. TINTO, <i>Origini del corsivo nella tipografia italiana del Cinquecento</i> . Milano, Il Polifilo, 1967, pp. 79-101.
<i>Balsamo II</i>	BALSAMO L., <i>Intorno ad una rara edizione di Terenzio (Venezia, 1506) e allo stampatore Alessandro Paganino</i> , in <i>Miscellanea in onore di Lamberto Donati</i> , Firenze, Olschki, 1969, pp. II-25.
<i>Baroncelli</i>	BARONCELLI U., <i>La stampa nella riviera bresciana del Garda nei secoli XV e XVI</i> . Salò, Edizioni dell'Ateneo, 1964.
<i>Belli</i>	BIBLIOTECA CIVICA. Varese, <i>Le edizioni del XVI secolo</i> , a cura di G. Belli. Varese, Biblioteca Civica, 1986.
<i>Bibbie BG</i>	<i>Bibbie a Bergamo: edizioni dal XV al XVII secolo</i> , Introduzione e catalogo di G.O. Bravi. Prefazione e consulenza di C. Buzzetti. Bergamo, Comune di Bergamo, 1983.
<i>Bib. Bunaviana</i>	<i>Catalogus Bibliothecae Bunavianae</i> . Lipsiae, impensis viduae B. Casp. Fritschii, 1750.
<i>Bib. Landau</i>	<i>Biblioteca del Barone Landau. Quarta vendita all'asta organizzata da... Ulrico Hoepli</i> . Milano, Hoepli, 1949.
<i>Bib. Martini</i>	<i>Bibliothèque Joseph Martini...</i> Milano, Hoepli, 1934.
<i>Bib. Smithiana</i>	<i>Bibliotheca Smithiana seu Catalogus librorum D. Josephi Smithii Angli...</i> Venetiis, typis Jo. Bapt. Pasquali, 1755.
<i>Bib. Sunderliana</i>	<i>Bibliotheca Sunderliana. Sale Catalogue of the... library... known as the Sunderland or Blenheim library...</i> London, Puttick and Simpson, 1881.
<i>BLC</i>	BRITISH LIBRARY. London, <i>The British Library General Catalogue of printed books to 1975</i> . London, Clive Bingley, London-München-New York-Paris, Saur, 1979-
<i>Bologna</i>	BOLOGNA G., <i>Le cinquecentine della Biblioteca Trivulziana. II: Le edizioni lombarde</i> . Milano, Castello Sforzesco, 1966.

- Briquet* BRIQUET C.M., *Les filigranes*. Paris-Genève, Picard & Fils [e altri], Jullien, 1907.
- Brunet* BRUNET J.CH., *Manuel du libraire et de l'amateur de livres*. Paris, Didot, 1860-65.
- Casamassima* Casamassima E., *Trattati di scrittura del Cinquecento italiano*. Milano, Il Polifilo, 1976.
- Castellani* CASTELLANI G., *Le cinquecentine della Biblioteca Cantonale di Lugano*. Lugano, Biblioteca Cantonale, 1986.
- Cat. Capponi* *Catalogo della libreria Capponi o sia de' libri del fu Marchese Alessandro Gregorio Capponi*. Roma, Bernabò e Lazzarini, 1747.
- Cat. Crevenna* *Catalogue des livres de la bibliothèque de M. Pierre-Antoine Bolongaro-Crevenna....* Amsterdam, Chanignon & den Hengst, 1789.
- Cat. coll. (Bibbia)* ISTITUTO CENTRALE PER IL CATALOGO UNICO DELLE BIBLIOTECHE ITALIANE E PER LE INFORMAZIONI BIBLIOGRAFICHE, *Bibbia: catalogo di edizioni a stampa, 1501-1957*. Roma, ed. a c. dell'A., 1983.
- Cat. coll. (Dante)* CENTRO NAZIONALE PER IL CATALOGO UNICO DELLE BIBLIOTECHE ITALIANE E PER LE INFORMAZIONI BIBLIOGRAFICHE, *Dante Alighieri*. Roma, ed. a c. dell'A., 1965.
- Cat. coll. (Virg.)* ISTITUTO CENTRALE PER IL CATALOGO UNICO DELLE BIBLIOTECHE ITALIANE E PER LE INFORMAZIONI BIBLIOGRAFICHE, *Virgilio, XIX a.c.-MCMLXXXI*. Roma, ed. a c. dell'A., 1981.
- Cat. De Morante* *Catalogue de la Bibliothèque de feu M. le Marquis de Morante....* Paris, Lib. Bachelin-Deflorenne, 1872.
- Cat. Landau I* *Catalogue des livres manuscrits et imprimés composant la Bibliothèque de M. Horace de Landau*. Florence, Imprimerie de l'arte della stampa, 1885.
- Cat. Landau II* *Catalogue des livres... composant la Bibliothèque de M. Horace de Landau. Deuxième partie*. Florence, 1890.
- Cat. La Vallière* *Catalogue des livres de la bibliothèque de feu M. le Duc de La Vallière*. Paris, de Bure, 1783.
- Cat. Libri* *Catalogue de la Bibliothèque de M. L[ibri]*. Paris, Silvestre et Jannet, 1847.
- Cat. Maglione* *Catalogue de la bibliothèque de feu M. Benedetto Maglione*. Paris, Paul, Huard et Guillemin-I. Rossi, 1894.

- Cat. Manzoni* *Catalogue de la Bibliothèque de feu... Jacques Manzoni*. Città di Castello, Lapi, 1892-1894.
- Cat. Riva* *Catalogue des livres rares et précieux manuscrits et imprimés composant la bibliothèque de M. C[arlo] R[iva] de Milan*. Paris, Potier, 1856.
- Cat. Santander* *Catalogue des livres de la Bibliothèque de M. C. de la Serna Santander....* Bruxelles, 1803.
- CGBP* BIBLIOTHÈQUE NATIONALE. Paris, *Catalogue général des livres imprimés de la Bibliothèque National. Auteurs*. Paris, Imprimerie Nationale, 1897-1983.
- Chiodi* CHIODI L., *Le cinquecentine della Biblioteca Civica A. Mai di Bergamo*. Bergamo, Tipografia Vescovile, 1973.
- Chiusole-Maffei* *Cinquecentine possedute dalla biblioteca civica « G. Tartarotti » di Rovereto*. Catalogo a cura di P. Chiusole e A. Maffei. Rovereto, Biblioteca Civica, 1964.
- Clarke* CLARKE D.A., *Alessandro Paganini: a supplementary Note*, « Gutenberg Jahrbuch », 1969, 107-109.
- Coletto* BIBLIOTECA NAZIONALE BRAIDENSE. Milano, *Le edizioni del XVI secolo. Edizioni milanesi. Aggiunte al primo volume: Toscolano*, a cura di A. COLETTI. Milano, Biblioteca Nazionale, 1984.
- Cosenza* COSENZA M.E., *Biographical and Bibliographical Dictionary of the Italian Humanists and of the World of Classical Scholarship in Italy, 1300-1800*. Boston, G.K. Hall & Co., 1962-67.
- CUBI* CENTRO NAZIONALE PER IL CATALOGO UNICO DELLE BIBLIOTECHE ITALIANE E PER LE INFORMAZIONI BIBLIOGRAFICHE, *Primo catalogo collettivo delle biblioteche italiane*. Roma, ed. a c. dell'A., 1962-1979 (lettere A-B).
- DBI* ISTITUTO DELLA ENCICLOPEDIA ITALIANA, *Dizionario Biografico degli Italiani*. I-Roma, ed. a c. dell'A., 1960-
- Del Sal* MUSEO BIBLIOTECA ARCHIVIO DI BASSANO DEL GRAPPA, *Edizioni del Cinquecento*. Catalogo a cura di R. Del Sal. Bassano del Grappa, Comune di Bassano, 1986.
- De Marinis* DE MARINIS T., *Il Castello di Monselice. Raccolta degli antichi libri veneziani figurati*. Verona, Bodoni, 1914.
- Dilemmi* ANTONIO FILEREMO FREGOSO, *Opere*, a cura di G. Dilemmi. Bologna, Commissione per i testi di lingua, 1976.

- Dionisotti* Aldo Manuzio editore. *Dediche – prefazioni – note ai testi*, a cura di G. Orlandi, *Introduzione* di C. Dionisotti. Milano, Il Polifilo, 1978, XI-L.
- Drummond* *Short-title Catalogue of Books printed in the Continent of Europe 1501-1600 in Aberdeen University Library*, compiled by H.J.H. Drummond. Oxford, Oxford University Press, 1979.
- EI16* ISTITUTO CENTRALE PER IL CATALOGO UNICO DELLE BIBLIOTECHE ITALIANE E PER LE INFORMAZIONI BIBLIOGRAFICHE, *Le edizioni italiane del XVI secolo. Censimento nazionale*. I - Roma, ed. a c. dell'A., 1985-
- Elie* ELIE H., *Alessandro dei Paganini, de Brescia, imprimeur a Venise puis a Toscolano del 1513 à 1533*, «Gutenberg Jahrbuch», 1967, 99-103.
- Essling* PRINCE D'ESSLING, *Les livres à figures vénitiens de la fin du XV^e Siècle et du commencement du XVI^e*. Florence, Olschki; Paris, Leclerc, 1907-14.
- Ferreri* FERRERI S., *Le edizioni del Cinquecento della Biblioteca «A. de Leo» di Brindisi*, «Brundisii res», 4 (1972).
- Ferretti* FERRETTI O., *Le cinquecentine della biblioteca provinciale dei Cappuccini di Reggio Emilia*. Parma, Studio Bibliografico Editore, 1972.
- Fletcher-Smith* FLETCHER J.-SMITH R., *A Short-title Catalogue of Sixteenth Century Printed Books Held in Libraries and Private Collection in New South Wales*. Sidney, The Library Council of N.Y.W., 1979.
- Fowler* CORNELL UNIVERSITY LIBRARY, *Catalogue of the Petrarch Collection... by Mary Fowler*. London, H. Milford, Oxford University Press, 1916.
- Fulin* FULIN R., *Documenti per servire alla storia della tipografia veneziana*, «Archivio Veneto», 23 (1882), 82-212; 390-405.
- Gamba* GAMBA B., *Serie dei testi di lingua e di altre opere importanti nella italiana letteratura scritte dal sec. XIV al sec. XIX*. Venezia, coi tipi del Gondoliere, 1839.
- Giovardiana* *Catalogo delle edizioni del XVI secolo della Biblioteca Giovardiana di Veroli*, a cura di M. Sciascia, A. Mariani e C. Ermini. Roma, Regione Lazio-Assessorato alla Cultura, 1982.
- Graesse* GRAESSE TH., *Trésor des livres rares et précieux*. Dresda, Kuntze, 1859-69.

- IA* *Index Aureliensis. Catalogus librorum sedecimo saeculo impressorum*. Baden-Baden, V. Koerner, 1962-
- IGI* *Indice generale degli incunaboli delle biblioteche d'Italia*. Roma, La libreria dello Stato, 1943-81.
- Isaac* ISAAC F.S.F., *An index to the early printed books in the British Museum. II. 1501-1520*. London, Kegan Paul, Trench, Trübner & Co., 1938.
- Labarre* LABARRE A., *Bibliographie du Dictionarium d'Ambrogio Calepino*. Baden-Baden, Koerner, 1975.
- Lotz* *Bibliographie der Modelbücher von A. Lotz*. Stuttgart, A. Hiersemann; London, The Holland Press Limited, 1963.
- Mabellini* MABELLINI A., *Manoscritti, incunaboli, edizioni rare del sec. XVI esistenti nella biblioteca Comunale Federiciana di Fano*. Fano, Società tipografica cooperativa, 1905.
- Mambelli (Dante)* MAMBELLI G., *Gli annali delle edizioni dantesche*. Bologna, Zanichelli, 1931.
- Mambelli (Virg.)* MAMBELLI G., *Gli annali delle edizioni virgiliane*. Firenze, Olschki, 1954.
- Mantegani* MANTEGANI A., *Una ignota edizione erasmiana di Paganino e Alessandro Paganini: scheda bibliografica*. Como, S.A.G.S.A., 1972.
- Mantovani* BIBLIOTECA UNIVERSITARIA. Padova, *Un fondo di edizioni giuridiche dei secoli XV-XVI: il «Dono Salvatico»*, catalogo a cura di G. Mantovani. Roma, Istituto poligrafico e Zecca dello Stato, 1984.
- Missels* PRINCE D'ESSLING V., *Les Missels imprimés a Venise de 1481 a 1600. Description – illustration – bibliographie*. Paris, Rothschild, 1896.
- Mon. typ.* *Monumenta typographica. Catalogue de la Librairie Leo S. Olschki*, «La Bibliofilia», 5 (1902), disp. 3-4.
- Moranti* MORANTI L., *Le cinquecentine della Biblioteca Universitaria di Urbino*. Firenze, Olschki, 1977.
- Mortimer* MORTIMER R., *Harvard College Library. Catalogue of Books and Manuscripts. Part II: Italian 16th Century Books and Manuscripts*. Cambridge Mass., Harvard University Press, 1974.
- Nicolaus Pol* *Nicolaus Pol Doctor 1494 by M.H. Fisch*. New York, H. Reichner, 1947.
- NUC* *The National Union Catalog Pre-1956 Imprints*. London, Mansell; Chicago, A.L.A., 1968-80.

- Olschki, *Choix* *Choix de livres anciens rares et curieux en vente à la Librairie ancienne Leo S. Olschki...* Florence, Olschki, 1910-36.
- Olschki, *Riche et précieuse* *Riche et précieux collection de livres à figures des XVe et XVIe siècle... mis en vente par L.S. Olschki.* Florence, Olschki, 1900.
- Panzer PANZER G.W., *Annales Typographici.* Norimbergae, Zeh, 1793-1803.
- Pasero PASERO G., *Incunaboli ed edizioni cinquecentesche nella biblioteca Valentianiana e Comunale di Camerino.* Camerino, Savini Mercuri, 1933.
- Pennino PENNINO A., *Catalogo ragionato dei libri di prima stampa e delle edizioni aldine e rare esistenti nella biblioteca nazionale di Palermo.* Palermo, Stab. Tip. Lao, 1873-1886.
- Pesante PESANTE S., *Le cinquecentine della Biblioteca Civica di Trieste.* Trieste, Lint, 1974.
- Petrarch CORNELL UNIVERSITY LIBRARY. *Catalogue of the Petrarch Collection in Cornell University Library.* New York, 1974.
- Quaritch I *Catalogue comprising the best works in French, German, Italian, Spanish & Portuguese Literature... offered by Bernard Quaritch.* London, B. Quaritch, 1885.
- Quaritch II *A Catalogue of Italian Literature, Art, Archaeology and History... offered by B. Quaritch....* London, Quaritch, 1894.
- Quéatif-Échard QUÉTIF J.-ÉCHARD J., *Scriptores Ordinis Praedicatorum recensiti.* Parisiis, Picard, 1910-1934.
- Sander SANDER M., *Le livre à figures italien depuis 1467 jusqu'à 1530.* Milan, Hoepli, 1942-43.
- Sapori SAPORI G., *Le cinquecentine dell'Università di Milano.* Milano, Università degli Studi, 1969.
- SBC BIBLIOTECA COLOMBINA. Sevilla, *Catalogo de sus libros impresos....* Sevilla e Madrid, edd. vari, 1888-1948.
- Schutte SCHUTTE A.J., *Printed Italian Vernacular Religious Books. 1465-1550: a finding list.* Genève, Librairie Droz, 1983.
- Scotto-Thellung SCOTTO G.-THELLUNG G., *Le cinquecentine della Biblioteca della Fondazione Marco Besso.* Roma, Fondazione Besso, 1981.

- Shaaber SHAABER M.A., *Sixteenth Century Imprints in the Libraries of the University of Pennsylvania.* Philadelphia, University of Pennsylvania Press, 1976.
- Siena M.P. MONTE DEI PASCHI DI SIENA, *Catalogo delle edizioni del XVI secolo.* Siena, ed. a c. dell'A., 1982.
- Smith SMITH D.E., *Rara arithmetica. A catalogue of the arithmetics written before the year 1601....* Boston and London, Ginn & Co., 1908.
- STC-I JOHNSON A.F.-SCHOLDERER V.-CLARKE D.A., *Short-title Catalogue of books printed in Italy and of Italian books printed in other countries form 1465 to 1600 now in the British Museum.* London, British Museum, 1958.
- STC-NAL *Short-title Catalogue of books printed in Italy and of books in Italian printed abroad 1501-1600 held in Selected North American Libraries.* Boston Mass., Hall & Co., 1970.
- STC-NBS NATIONAL LIBRARY OF SCOTLAND. *A Short-title Catalogue of foreign books printed up to 1600...* Edinburgh, Her Majesty's Stationery Office, 1970.
- STC-Supplement *Short-title catalogue of books printed in Italy and of Italian books printed in other countries from 1465 to 1600 now in the British Library. Supplement.* London, The British Library, 1986.
- Sturel STUREL R., *Recherches sur une collection in -32 publiée en Italie au début du XVI siècle, «Revue des Livres anciens», 1 (1913), 50-73.*
- Toscani TOSCANI X., *Indice dei libri impressi nei sec. XVI della Biblioteca Civica «Bonetta».* Pavia, Civici Istituti di Arte e Storia, 1969.
- Valentini VALENTINI U., *Incunaboli e cinquecentine della Biblioteca del Seminario di Milano.* Milano, Nuove Edizioni Duomo, 1981.
- Valli *Catalogo della Biblioteca «Siciliani» di Galatina, a cura di D. Valli.* Firenze, La Nuova Italia, 1979.
- Vobr *Catalogus librorum ab a. MDI ad a. MDXX typis impressorum, qui in Scientiarum bibliotheca publica Brunensi asservantur... composuit Jaroslav Vobr.* Brne, Scientiarum Bibliotheca publica Brunensis, 1985.
- Zaggia TEOFILO FOLENGO, *Macaronee minori. Zanitonella. Moscheide. Epigrammi a cura di M. Zaggia.* Torino, Einaudi, 1987.

- Zama* ZAMA P., *Indice degli incunaboli e delle edizioni cinquecentesche (MDI-MDL) della Biblioteca Comunale di Faenza*, «Bollettino della Biblioteca Comunale e dell'Archivio storico di Faenza». Faenza, tip. Montanari, 1921.
- Zanelli* ZANELLI R., *Bibliografia cronologica e ragionata delle edizioni cinquecentine conservate nella Biblioteca Comunale di Pinerolo*. Pinerolo, tipogr. Vescovile dei PP. Giuseppini, 1948.
- Zumkeller* BIBLIOTECA NAZIONALE BRAIDENSE. Milano, *Le edizioni del XVI secolo. I. Edizioni Lombarde. Toscolano*, a cura di L. Zumkeller. Milano, ed. a c. dell'A., 1981.

*

RINGRAZIAMENTI

A lavoro ultimato, il mio primo pensiero va a Luigi Balsamo che diede l'avvio a questa ricerca, parte della quale costituì la mia tesi di perfezionamento discussa presso l'Università di Parma: da allora, la sua benevola attenzione e la sua competente guida non mi sono mai venute a mancare, e di ciò gli sono molto grata. Nel corso della ricerca, ho potuto poi avvalermi dei preziosi consigli e suggerimenti di Giuseppe Billanovich, Giorgio Montecchi, Giuseppe Frasso e Amedeo Quondam: mi è caro ora ringraziarli di cuore.

ALESSANDRO PAGANINO
(1509-1538)